

PERATURAN DAN UNDANG-UNDANG (RULES AND REGULATIONS)

<p>Hak Imej (Image Rights)</p>	<p>Setiap peserta melepaskan hak imejnya untuk gambar yang diambil sepanjang perlumbaan, dan berjanji untuk tidak mengambil sebarang tindakan terhadap penganjur dan rakan kongsi mereka yang diberi kuasa untuk penggunaan gambarnya.</p> <p><i>Each participant expressly foregoes his/her image rights for the photos taken for the duration of the race, and undertakes not to take any action against the organizers and their authorized partners for the use of his/her image.</i></p>
<p>Penanda Laluan Acara (Racecourse Markers)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Laluan perlumbaan akan ditanda dengan pita pemantul dan papan tanda di sepanjang laluan dan di persimpangan utama. 2. Fail GPX akan disediakan untuk dimuat turun 14 hari sebelum hari perlumbaan. 3. Pelari hendaklah mengikut arahan yang diberikan oleh penganjur perlumbaan semasa taklimat perlumbaan dan Guidebook yang disediakan. <p><i>1. The racecourse will be marked with reflective tapes and signs along the course and at major junctions.</i></p> <p><i>2. GPX files will be made available for download 14 days before race day.</i></p> <p><i>3. Runners must follow the directions given by the race organizer during the race briefing.</i></p>
<p>Tanggungjawab Pelari (Runners' Responsibilities)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pelari mesti melengkapkan laluan yang telah ditetapkan dengan kuasa dan kemampuan mereka sendiri dalam masa yang ditetapkan. 2. Tiada pacer dibenarkan berlari bersama-sama pelari untuk semua kategori. 3. Bantuan peribadi (kru sokongan) di sepanjang laluan larian dan di stesen air tidak dibenarkan dalam semua kategori. 4. Pelari mesti memahami sifat unik dan keperluan bersaing dalam perlumbaan denai / jalan raya jarak jauh. Dia mesti telah menjalani latihan yang diperlukan dan mampu menyelesaikan secara fizikal dan mental dalam acara sedemikian. 5. Pelari akan bertanggungjawab ke atas keselamatan diri sendiri dengan mempunyai kebolehan dan kemahiran untuk menangani masalah yang mungkin berlaku semasa perlumbaan ini. 6. Pelari yang menerima sebarang bantuan dan sokongan daripada mana-mana pihak boleh hilang kelayakan (DQ) kecuali 7. Sekiranya pelari bertemu pelari lain yang mengalami masalah kesihatan atau cedera, dia mesti berhenti untuk membantu dan memaklumkan penganjur perlumbaan untuk mendapatkan bantuan perubatan. Kegagalan berbuat demikian boleh mengakibatkan penalti atau hilang kelayakan (DQ) dikenakan kepada pelari berkenaan. 8. Semasa berlari, peserta tidak dibenarkan menggunakan peranti <i>headphone</i>. Jika didapati dan diberi teguran tetapi masih melakukan, peserta boleh hilang kelayakan (DQ) dalam perlumbaan oleh pihak penganjur. <p><i>1. Runners must complete the set course on foot by their own power and ability within the stipulated time.</i></p> <p><i>2. No pacers are allowed to run along with the runners for all categories.</i></p> <p><i>3. Personal assistance (support crew) along the running route and at the water stations are not allowed in all categories.</i></p> <p><i>4. Runners must understand the unique nature and requirements of competing in a long-distance trail / road running race. He/she must have undertaken the necessary training and physically and mentally able to complete in such an event.</i></p> <p><i>5. Runners will be responsible for his/her own safety by having the ability and skills to deal with problems that maybe encountered during the race of this nature.</i></p> <p><i>6. Runners who accept any assistance and support from any person may be disqualified (DQ) except</i></p> <p><i>7. In the event of a runner meeting another runner who is in health difficulty or injured, he/she must stop to help and inform the race organizer to seek for medical assistance. Failure to do so may result in penalties or disqualification (DQ) being imposed to the runner or runners concerned.</i></p> <p><i>8. While running, participants are not allowed to use headphones. If found and reprimanded but still performing, the participant may be disqualified (DQ) from the race by the organizers.</i></p>

<p>Kedudukan dan Hadiah (Ranking and Prizes)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pemenang bagi setiap kategori ialah pelari yang mengambil masa paling singkat (Gun Time) untuk sampai ke titik penamat. 2. Pelari mesti melengkapkan perlumbaan keseluruhan dalam masa dan laluan yang telah ditetapkan tanpa sebarang pelanggaran peraturan dan memenuhi keperluan <i>Mandatory Items</i>. 3. Peserta yang lewat 15 minit daripada masa yang ditetapkan akan hilang kelayakan (DQ). <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>The winner of each category will be the runner that takes the shortest time (Gun Time) to reach the finish point.</i> 2. <i>To be awarded, runner must complete the overall race within the final cut- time, using only the designated routes, without any regulation infringement and fulfil the mandatory items requirement.</i> 3. <i>The participant who late than 15 minutes gun off time the result will be disqualified (DQ).</i>
<p>Tindakan yang dilarang (Prohibited Actions)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tidak membawa <i>Mandatory Items</i> semasa perlumbaan. 2. Mengambil jalan pintas dan/atau tidak mengikut laluan yang ditetapkan. 3. Membuang sampah di sepanjang laluan larian. 4. Menipu (menggunakan cara pengangkutan lain atau pelari gantian dan tindakan lain yang menyalahi undang-undang) 5. Tidak mematuhi peraturan dan arahan rasmi yang diberikan oleh penganjur perlumbaan serta kakitangan dan krew mereka yang dilantik secara rasmi. 6. Tidak memakai bib perlumbaan pada setiap masa semasa perlumbaan. 7. <i>Doping</i> dan penggunaan dadah terlarang. 8. Sebarang pelanggaran peraturan boleh dikenakan penalti masa atau hilang kelayakan (DQ). Sebarang penalti sedemikian adalah budi bicara penganjur dan keputusan adalah muktamad. <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Not carrying the mandatory items during the race.</i> 2. <i>Taking shortcuts and/or running off the track.</i> 3. <i>Throwing garbage along the running route.</i> 4. <i>Cheating (using other means of transportation or substitute runners and other unlawful actions).</i> 5. <i>Not abiding by the rules and regulations and official instructions given by the race organizer and their officially appointed staff and crews.</i> 6. <i>Not wearing the race bib at all times during the race.</i> 7. <i>Doping and the use of prohibited drugs.</i> 8. <i>Any rules infringement may incur time penalties or disqualification (DQ). Any such penalties are at the organizer's discretion and are final</i>

<p>Keselamatan dan Bantuan Perubatan (Safety and Medical Assistance)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bagi memastikan keselamatan acara, penganjur acara akan menyediakan dan menguruskan penyelamat dan pembantu perubatan semasa perlumbaan. Walau bagaimanapun, peserta perlu memahami risiko kecederaan atau kemalangan yang berkaitan dengan larian Ultra. Pelari yang mengambil bahagian dalam perlumbaan ini bertanggungjawab atas risiko mereka sendiri. 2. Bantuan perubatan boleh didapati di beberapa <i>water station</i> atau Check Point yang ditetapkan. 3. Pembantu perubatan rasmi diberi kuasa untuk menarik penyertaan mana-mana pelari yang dianggap tidak mampu untuk meneruskan larian. Bib pelari akan dikeluarkan sebagai prosedur DNF (Do Not Finish). 4. Dalam kes kecemasan, jika anda tidak dapat sampai ke garisan penamat perlumbaan, anda juga boleh terus menghubungi nombor kecemasan awam "999" untuk bantuan. 5. Penganjur perlumbaan berhak untuk melaksanakan sebarang langkah tambahan pada bila-bila masa untuk meningkatkan dan melindungi acara dan keselamatan pelari sebelum perlumbaan dan semasa perlumbaan. 6. Peserta luar negara Malaysia yang dimasukkan ke hospital perlu menyediakan deposit dan keperluan sendiri. Pihak penganjur tidak menyediakan dan memberi apa-apa jaminan. <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>In order to ensure race safety, race organizer will prepare and arrange for rescue and medical assistant during the race. However, participant must understand that the risk of injuries or accident associated with Ultra running. Runners are participating in this race their own risk.</i> 2. <i>Medical aid will be available at a few designated water station or checkpoint.</i> 3. <i>The official race medical assistants are authorized to withdraw any runner deemed unfit to continue the competition. The runner bib will be removed as a part of the DNF (Did Not Finish) procedures.</i> 4. <i>In case of emergency, if you are unable to reach the race headquarters, you can also call the public emergency number "999" directly for assistant.</i> 5. <i>The race organizer reserves the right to implement any additional measures at any time to enhance and protect the race and the runner safety before the race and during the race.</i> 6. <i>Participants from the overseas who admitted to hospital need to provide their own deposit and requirements. The organizers do not provide and give any guarantees.</i>
---	--

**Pengambilan
Kit Acara
(Race Kit
Collection)**

Apa yang perlu dibawa?

- NRIC/pasport asal.
- Cetakan Slip Pengesahan anda dan ditandatangani oleh anda. Muat turun dan cetak Slip Pengesahan anda [di sini](#).
- Cetak Borang Indemniti anda dan ditandatangani oleh anda. Muat turun dan cetak Borang Indemniti anda [di sini](#).
- Penyertaan berumur tujuh belas tahun (17) ke bawah pada hari perlumbaan dikehendaki mengemukakan surat kebenaran ibu bapa. Muat turun dan cetak Surat Kebenaran Ibu Bapa anda [di sini](#).

Bagaimana jika anda tidak dapat mengambil kit acara sendiri?

(15 KM dan 5 KM Sahaja)

Anda boleh meminta wakil untuk mengambil Kit Perlumbaan bagi pihak anda. Wakil harus membawa dokumen-dokumen seperti berikut:

- NRIC / passport asal wakil.
- Salinan NRIC / passport anda.
- Cetakan Slip Pengesahan anda dan ditandatangani oleh anda. Muat turun dan cetak Slip Pengesahan anda [di sini](#).
- Surat Kebenaran Wakil ditandatangani oleh anda. Muat turun dan cetak Slip Pengesahan anda [di sini](#).

Apakah yang anda boleh lakukan jika anda tidak dapat berlari kerana komitmen kerja/kecederaan dan lain-lain?

- Anda perlu mencetak Borang Kebenaran peserta DNS (Do Not Start) dan ditandatangani oleh anda. Muat turun dan cetak borang kebenaran [di sini](#).
- Salinan NRIC/ Passport
- Salinan Slip Pengesahan dan ditandatangani oleh anda.

Bagi mana-mana peserta luar negeri yang lewat tiba dan tidak dapat mengambil kit acara dalam masa yang ditetapkan, kami menawarkan tiga pilihan:

- Peserta boleh menuntut kit acara di pejabat (MEPRINTZ) selepas perlumbaan.
- Kit acara akan dipos dalam masa sebulan selepas acara (cas pos ditanggung oleh peserta).
- Penukaran bib peserta adalah 12 hari sebelum hari diadakan REPC dengan bayaran yang ditetapkan.

Nota PENTING

- Penukaran saiz t-shirt acara **TIDAK** dibenarkan.
- Pengambilan lewat dari masa yang ditetapkan **TIDAK** akan dilayan.
- Peserta 60 KM dan 30 KM dikehendaki mengambil kit acara mereka sendiri dan wakil **TIDAK** dibenarkan.
- Kit acara yang tidak dituntut selepas tarikh pengambilan akan dianggap sebagai tidak diingini dan Penganjur boleh melupuskan atau mengagihkannya semula dengan sewajarnya (dalam tempoh 3 bulan).
- Peserta bagi 60 KM, 30 KM dan 15 KM hendaklah sentiasa membawa *Mandatory item* yang telah disenaraikan.

What you need to bring?

- *Your original NRIC / passport.*
- *Printout of your Confirmation Slip and signed by you. Download and print your Confirmation Slip [here](#).*
- *Printout your Indemnity Form and signed by you. Download and print your Indemnity Form [here](#).*
- *Participating who are under the age of seventeen (17) on race day are required to submit a parental consents letter. Download and print your Parental Consents Letter [here](#).*

**What if you can't collect the Race Kit by yourself?
(15 KM and 5 KM Only)**

You may appoint a representative to collect your Race Kit on your behalf. The representative must present the

Following:

- Representative's NRIC / passport.
- Photocopy of your NRIC / passport.
- Printout of your Confirmation Slip and signed by you. Download and print your Confirmation Slip [here](#).
- Letter of authorisation signed by you. Download and print your Authorisation Form [here](#).

What you can do if you are not able to run due to work commitment/ injury etc?

- You need to print out the Authorization Form for DNS participant. Download and print your Authorisation Form for DNS participant [here](#)
- Photocopy NRIC/ Passport
- Photocopy conformation slip and sign by you

For any out-of-state competitors arriving later and unable to make the registration within the stipulated time, we offer three options:

- Participant can pick up at office after the race. (MEPRINTZ)
- Race pack will be post in a month after event (postal charges will be borne by participants).
- Bib transfer can be done 12 days before the day of the REPC with the designated fee.

Important Notes

- Strictly no changes in event tee sizes will be allowed.
- No late collection will be entertained.
- Strictly participants 60 KM and 30 KM are required to collect their individual race pack in person, **NOT allow for representative.**
- Race Kit not collected after the last collection date will be deemed as unwanted and the Organiser may dispose or re-distribute them accordingly (in 3 months period).
- The participant for 60 KM, 30 KM and 15 KM must bring the mandatory item that was listed.

**Prosedur DNF
(Did not
Finish)
(DNF (Did not
Finish)
Procedures)**

1. Pelari boleh mengisytiharkan DNF secara sukarela atau tidak mengikut masa yang ditetapkan di beberapa Check Point di sepanjang laluan larian (Jika ada).
2. Pelari yang memutuskan untuk menarik diri secara sukarela mesti pergi ke Checkpoint yang berdekatan dan maklumkan pada marshall dan bib mereka akan ditanda untuk menunjukkan status DNF mereka.
3. Pelari yang gagal tiba di Check Point dalam masa yang ditetapkan (jika ada) tidak dibenarkan untuk teruskan larian dalam perlumbaan. Bibnya akan dipotong.
4. Pelari yang gagal memberitahu penganjur dengan segera tentang DNF secara sukarela gerakan pencarian dan operasi menyelamatkan oleh kakitangan penyelamat akan bertanggungjawab atas sebarang kos yang dikenakan.
5. Pelari yang berstatus DNF daripada perlumbaan tidak dibenarkan meneruskan larian. Jika mereka berkeras untuk meneruskan larian, mereka **TIDAK LAGI** dalam acara ini, dan akan bertanggungjawab sepenuhnya ke atas kerelaan dan risiko mereka sendiri.
6. Pelari DNF perlu berehat di tempat yang terang dan selamat dengan liputan telefon dan menunggu bantuan untuk menghantar mereka pulang ke *Race Village*.
7. Jika pelari tidak dapat bergerak sendiri, sila hubungi nombor kecemasan '999' atau Pusat acara untuk bantuan.

1. *Runners may DNF voluntarily or by missing the stipulated cut-off times at various checkpoints along the race course. (If any)*
2. *Runners who decide to pull out voluntarily must proceed to the nearest checkpoint, inform and register with the race marshal and their bib will be marked to indicate their DNF status.*
3. *Runners who fail to arrive at the checkpoints within the stipulated cut-off times (if any) will not be allowed to continue running in the race. His/her bib will be cu off.*

	<ol style="list-style-type: none"> 4. <i>Runners who fail to notify the organizers immediately of their voluntary DNF, thereby setting in motion a search and rescue operations by the rescue staff, will be liable to pay for any costs incurred.</i> 5. <i>Runners who have DNF status from the race are not allowed to continue their run. If they insist on continuing running, they are NO LONGER in this event, and will be running entirely on their own accord and at their own risk.</i> 6. <i>The DNF runners should rest at a bright, safe place with sufficient phone coverage while waiting for a non-scheduled assistance to assist them back to Race Village.</i> 7. <i>If a runner is unable to move on their own, please contact the emergency number '999' or the race headquarters to seek for assistance.</i>
Check Point / Water Stations	<ol style="list-style-type: none"> 1. Masa boleh direkodkan di Check Point/<i>water station</i> oleh pihak penganjur. 2. Hanya pelari dengan nombor bib akan mempunyai akses ke <i>water station</i>. 3. Cawan dan peralatan tidak akan disediakan. Peraturan menyatakan adalah wajib bagi pelari untuk membawa bersama cawan dan peralatan mereka sendiri. 4. Peta laluan yang dimuat turun akan mengandungi petunjuk tepat bagi kedudukan <i>water station</i>. 5. Pihak penganjur berhak untuk menjalankan pemeriksaan <i>Mandatory Items</i> di mana-mana Check Point dan mana-mana tempat di sepanjang laluan semasa perlumbaan. <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Timing may be recorded at the checkpoints/<i>water station</i> points by the organizers.</i> 2. <i>Only runners with bib number will have access to the water station.</i> 3. <i>Drinking cups and utensils will not be provided. Rules states it is mandatory for runners to carry along their own cup and utensil during the race.</i> 4. <i>The downloaded route map will contain accurate indications of the water station points.</i> 5. <i>The organizers reserve the rights to carry out mandatory item checks at any of the checkpoints and other unspecified points along the route during the race.</i>
Mandatory items	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dengan menyertai perlumbaan, setiap pelari perlu membawa <i>Mandatory Items</i> mereka seperti yang telah disenaraikan mengikut kategori. 2. Kegagalan membawa <i>Mandatory Items</i> akan menyebabkan hilang kelayakan untuk bertanding (DQ). 3. Pemeriksaan akan dijalankan ke atas semua pelari sebelum perlumbaan bermula, dan boleh dilakukan di sepanjang laluan semasa perlumbaan serta di garisan penamat. <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>By entering the race, each runner undertakes to takes with their mandatory items as listed through the race category.</i> 2. <i>Failure to bring mandatory items will result in disqualification (DQ) to compete.</i> 3. <i>Mandatory item (gear check will carried out on all runner before the race starts, and sport check may be carried out along the route during the race and the finish line).</i>
Laluan, Perubahan Tarikh dan Pembatalan Acara (Route, Deadlines Changes And Race Cancellation)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pihak penganjur bertanggungjawab dan berhak untuk: <ul style="list-style-type: none"> • Menangguhkan tarikh perlumbaan atau • Menyediakan pilihan bayaran balik atau • Menjadualkan tarikh baharu dengan pemindahan slot kemasukan automatik. 2. Sekiranya keadaan cuaca buruk dan/atau atas sebab keselamatan, pihak penganjur berhak untuk menangguhkan perlumbaan atau membuat perubahan pada masa tamat (cut-off time) tanpa notis awal. 3. Sekiranya keadaan cuaca buruk, masa permulaan boleh ditangguhkan maksimum selama 5 jam, selepas daripada masa tersebut, perlumbaan akan dibatalkan. 4. Jika perlu, penganjur berhak untuk membuat perubahan atau menyingkirkan laluan tertentu. <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>The organizers reserve the right with rightful responsibility to:</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Postpone the race date or</i> • <i>Providing refund option or</i> • <i>Scheduling a new date with automatic entry slot transfer.</i> 2. <i>In the event of poor weather conditions and/or for safety reasons, the organizers reserve the rights without prior notice to suspend the race or to make changes to the cut-off times.</i> 3. <i>In the event of adverse weather conditions, the starting time may be postponed for 5 hours at most, after that time, the race will be cancelled.</i> 4. <i>Where necessary, the organizers reserve the right to make changes to or eliminate certain stretches of the route.</i>

**Peraturan
Tambahan
(Additional
Rules)**

1. Pihak penganjur berhak untuk menghadkan, menerima atau menolak sebarang penyertaan tanpa notis dan alasan terlebih dahulu.
 2. Pihak penganjur berhak menutup penyertaan sebelum tarikh akhir tanpa sebarang notis atau kuota peserta mencapai hadnya.
 3. Peserta yang berjaya **MESTI** mengambil Race Kit (Bib & T-shirt) mereka sendiri atau melalui orang yang diberi kuasa dengan mengemukakan salinan Resit Rasmi atau kad pengenalan atau pasport pada tarikh dan masa yang diberikan untuk REPC.
 4. Mereka yang didapati berlari dengan nombor bib yang tidak dibenarkan akan dibatalkan kelayakannya, dan yuran penyertaan tidak akan dikembalikan.
 5. Penganjur berhak untuk membatalkan kelayakan mana-mana pihak yang memberikan data/butiran peribadi yang salah pada borang penyertaan, atau yang disyaki telah mengambil bahan haram. Yuran penyertaan tidak akan dikembalikan.
 6. Peserta yang tidak bermula mengikut masa larian yang ditetapkan oleh Penganjur tidak layak mendapat keputusan perlumbaan.
 7. Keputusan Penganjur dalam sebarang perkara yang berkaitan dengan acara adalah muktamad. Sebarang permintaan untuk rayuan dan semakan tidak dibenarkan.
 8. Penganjur dan wakilnya tidak akan bertanggungjawab ke atas kecederaan, kematian, kerosakan, kehilangan, kelewatan, perbelanjaan yang ditanggung atau kesulitan yang disebabkan sebelum, semasa atau selepas larian.
 9. Sekiranya acara itu dibatalkan atau ditangguhkan kerana keadaan di luar kawalan penganjur (termasuk hujan lebat, bencana alam, kepentingan keselamatan negara, dsb.), tiada pemulangan yuran penyertaan akan dibuat dan penganjur tidak akan mempunyai apa-apa lagi tanggungjawab dan/atau liabiliti selepas itu.
 10. Pihak penganjur berhak untuk tidak membenarkan/melayakkan mana-mana pihak yang diketahui atau disyaki tidak sihat secara fizikal untuk menyertai acara tersebut. Penganjur boleh melakukan ujian dadah ke atas mana-mana peserta. Kemenangan dibatalkan jika pemenang gagal memenuhi ujian dadah.
 11. Untuk peserta luar negara, segala kos perubatan hospital adalah tanggungjawab sendiri termasuk wang pendahuluan.
 12. Sebarang kenyataan negatif media atau di media sosial berkaitan acara atau penganjur adalah dilarang. Jika berlaku demikian pihak penganjur boleh mengambil tindakan undang-undang.
-
1. *The organizer reserves the right to limit, accept or reject any entries without prior notice and reasons.*
 2. *The organizer reserves the right to close entries before the deadline without any notice or when the participants quota reaches its limit.*
 3. *Successful participants MUST collect their Race Kit (Bib & T-shirt) in person or via an authorized person by presenting the copy of Official Receipt or identity card or passport at a date and time given for REPC.*
 4. *Those who are found running with an unauthorized race number/bib will be disqualified, and the entry fees is not refundable.*
 5. *The Organizer reserves the right to disqualify any person who gives incorrect personal data/details on the entry form, or who is suspected of having taken illegal substances. Entry fees will not be refunded.*
 6. *Participants who do not start according to the run time assigned to them by the Organizer are not entitled to the race results.*
 7. *The Organizer's decision in any matter related to the event shall be binding and final. Any request for appeals and reviews are not allowed.*
 8. *The organizer and its representatives shall not be held responsible for injury, death, damage, loss, delay, expense incurred or inconveniences caused before, during or after the run.*
 9. *Should the event be cancelled or postponed due to circumstances beyond the control of the organizer (including heavy rain, natural disaster, national security interest, etc.), no refund of the entry fee will be made and the organizer shall have no further responsibility and/or liability thereafter.*
 10. *The organizer reserves the right to disallow/disqualify any person who is known or suspected to be physically unfit to participate in the event. The organizer may perform drug test on any of the participants. The title shall be revoked if the winners fail to satisfy the drug test.*

- | | |
|--|--|
| | <ol style="list-style-type: none">11. <i>For overseas participants, all hospital medical costs are their own responsibility including advance money.</i>12. <i>Any negative statement in the media or on social media related to the event or the organizer is prohibited. If this happens, the organizers can take legal action.</i> |
|--|--|